

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Musée National Suisse

**Herausgeber:** Musée National Suisse

**Band:** 28 (1919)

**Rubrik:** Acquisitions par voie de dépôts, d'échanges, etc.

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Acquisitions par voie de dépôts, d'échanges, etc.

### 1. Dépôts.

*M<sup>me</sup> Emmy Schulthess*, Rapperswil: Service en porcelaine de Nyon avec semis de fleurs et dorure, composé de 27 pièces, fin du XVIII<sup>e</sup> siècle. — Sept pièces d'un service en porcelaine de provenance inconnue, avec guirlandes et treillis en bleu, rouge et or, 2<sup>me</sup> moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle. — Capucin en verre brun, XVIII<sup>e</sup> siècle. — Deux flacons en verre gravé avec facettes et décor mat; cinq verres de cristal, deux verres à pied et deux verres cylindriques avec bord doré, XVIII/XIX<sup>e</sup> siècle.

*Commission fédérale de la Fondation Gottfried Keller*: Triptyque provenant d'un autel domestique avec sculptures polychromes sur bois représentant le Christ sur le mont des oliviers (au centre), la Cène et l'arrestation du Christ (sur les volets), provenant probablement de la chapelle de la maison Corragioni à Lucerne, 1520/30. — Ostensor en or avec pied en argent doré, décoré de pierreries et orné d'épis et de raisins (le pain et le vin), la lunule est agrémentée de fins ornements émaillés. Don de l'abbesse Marie-Cécile Pfyffer de Wyher au cloître des cisterciennes de Rathausen en l'année 1691. Travail de l'orfèvre lucernois Franz-Ludwig Hartmann.

Ces deux pièces devant être reproduites et décrites dans le rapport de la Commission de la Fondation G. Keller, nous pouvons nous dispenser de nous en occuper plus longuement ici. Nous saissons cette occasion pour remercier les autorités d'avoir bien voulu nous confier ces précieux dépôts.

### 2. Dépôts légaux.

*Entreprise de la Banque Nationale à Zurich*: Catelles et fragments de catelles trouvés dans les fondations du nouveau bâtiment, XIV/XVIII<sup>e</sup> siècle.

*Canton de Zurich:* Objets trouvés dans les ruines du château d'Alt-Regensberg, parmi lesquels se trouvent les fragments d'un aquamanile en forme de cavalier, XIV<sup>e</sup> siècle.

*Entreprise de drainages du canton de Zurich:* Poignard suisse (transition entre le poignard et la dague) avec poignée en bois, lame à deux tranchants portant une marque, trouvé à Niederhasle près de Dielsdorf, 2<sup>me</sup> moitié du XV<sup>e</sup> siècle. -- Boulet de canon en fer de 2½ livres, trouvé sur le champ de bataille de Kappel (1531).

*Administration des eaux de la ville de Zurich:* Fourreau de poignard suisse en cuivre doré, ajouré et gravé, provenant de la statue de la fontaine de Stüssihofstatt à Zurich, 1575.

### 3. Fouilles.

Nous avons eu l'occasion d'étudier deux tombes alémanes découvertes dans un champ près de Bülach. L'une de ces sépultures renfermait une énorme perle en verre millefiori, l'autre une petite boucle de ceinture en fer.

#### *Fouilles de la station lacustre de l'Alpenquai.*

Les autorités municipales ayant décidé d'élargir le quai sur l'emplacement de la station lacustre, nous avons obtenu la permission d'explorer la partie qui allait être recouverte de remblais.

Ces fouilles ont duré du 23 juin au 30 août, à l'aide d'une petite drague mue par l'électricité. Comme toujours en pareils cas, nous avons trouvé auprès des services municipaux intéressés le concours le plus bienveillant. Nous devons des remerciements tout particuliers aux services électriques.

Ces fouilles ont été exécutées à l'aide d'une subvention de frs. 3000.— que nous avaient accordée les autorités cantonales en 1917 et qui n'avait pu être employée, et d'une subvention de frs. 3000.— de la ville de Zurich. Une somme égale a été prélevée sur notre budget ordinaire.

Nous avons dragué une surface de 80 m. de longueur et de 20 m. de largeur en bordure du quai; la présence d'une canalisation électrique nous avait empêchés d'étendre nos fouilles sur cet emplacement lors de notre première campagne. Nous avons dû renoncer cependant à poursuivre nos recherches jusqu'à l'en-

rochement lui-même, car sous le poids des quais la couche archéologique s'est profondément affaissée et se trouve actuellement recouverte d'une forte couche d'alluvions.

Nous avons reconnu l'existence de dix nouvelles huttes, qui portent à 33 le nombre des ruines d'habitations explorées jusqu'à maintenant. L'emplacement de ces huttes est signalé par une grande quantité de pierres souvent de la grosseur d'une tête d'homme. Les plus petites ont pu être mêlées à la terre glaise qui formait le sol de la terrasse lacustre; les plus grosses étaient sans doute placées sur les toits de chaume et de roseaux pour les protéger contre le vent.

Il y a deux couches archéologiques superposées, séparées par un lit de craie de 5 à 10 cm. Elles n'ont pas partout la même épaisseur. La couche inférieure, a une puissance de 60 à 70 cm. en avant dans le lac et va en diminuant en se rapprochant du quai, tandis que la couche supérieure, épaisse de 70 cm. le long du quai, s'amincit et finit par disparaître à une certaine distance de terre. La station, après une existence assez longue, a dû être détruite par un incendie. Elle fut rebâtie quelques années plus tard pendant lesquelles se forma le lit intermédiaire de craie, mais le centre du nouveau village s'était déplacé et rapproché de la rive.

La drague a ramené dans ses godets quantité de fragments de bois provenant en grande partie des pilotis de la station. De chaque fragment un échantillon a été prélevé en vue non seulement de leur détermination par l'Institut botanique de l'université, mais aussi afin de fixer autant que possible dans quelles proportions les différentes essences étaient employées.

Les ossements d'animaux ont été remis au laboratoire zoologique de l'université.

Comme dans les fouilles précédentes, nous avons recueilli un nombre considérable de fragments de vases; ils remplissent plus de 200 caisses. Faute de place et de personnel, nous n'avons pas encore pu faire trier ce riche matériel, afin de mettre de côté les vases qu'il est possible de compléter et de classer les fragments ornés.

Cette année encore nous avons trouvé de nombreux objets en bois: un marteau formé d'un tronc d'arbre auquel on a laissé comme poignée une branche; plusieurs cuillers et fonds de vases,

de nombreux manches d'outils et trois fragments de manches de fauilles, en tous points identiques à celui qui fut découvert autrefois à Mörigen. Un fragment de bois doit provenir d'un char ou d'un traineau.

Les objets en corne sont peu nombreux: quelques manches d'outils, une pointe de flèche, un marteau.

La pièce la plus importante en bronze est un magnifique mors de cheval. Les deux montants sont munis chacun d'un crochet mobile et d'un petit grelot ajouré.

Comme objets de métal signalons deux ciseaux et une gouge à douille, deux rasoirs, un couteau à manche massif en bronze, une douzaine de couteaux, cinq haches et une herminette, trois fauilles et un nombre important d'épingles.

La station est loin d'être épuisée et il faut espérer que nous pourrons dans quelques années reprendre ces fouilles.

#### 4. Moulages.

Environ 1000 moulages en carton-pierre d'après des modèles à gâteaux du XIV<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle, provenant de la collection de M. Albert Steiger, antiquaire à S<sup>t</sup>-Gall.

116 moulages provenant de la collection de M. Albert Steiger fils, antiquaire à S<sup>t</sup>-Gall, et de M. J.-R. Hanhart-Staub à Zurich.

Ces moulages ont été exécutés dans nos ateliers.

Nous avons reçu de M<sup>lle</sup> Olga Kleinhans à Zurich un portrait en relief en plâtre teinté, de son fiancé le Dr Hans Bachmann, assistant au Musée National (mort le 13 décembre 1918); œuvre du sculpteur Hans Markwalder à Zurich.

Par suite de l'achat des moulages provenant de la succession de l'antiquaire Steiger à S<sup>t</sup>-Gall, qui avait consacré une grande partie de sa vie à réunir une importante collection de moules de toutes sortes, le Musée possède actuellement, tant en originaux qu'en copies, certainement la plus importante et la plus riche collection d'objets de cette nature. Nous renvoyons à ce que nous avons dit précédemment, à l'occasion des achats, sur l'importance artistique et ethnographique de ces moules.

### 5. Echange.

Le Musée a pu échanger à une dame de Zurich un coffret en bois de chêne orné de riches ferrures et d'un écusson triangulaire ; sur le couvercle une fente servant à l'introduction de monnaies. Cette cassette est du XIV<sup>e</sup> siècle et provient de la région du haut-lac de Zurich. Il est difficile de savoir aujourd'hui à quel usage servait primitivement cette intéressante pièce qui est certainement une des plus anciennes de la collection du Musée. En échange nous avons donné un coffre des Grisons en bois de noyer avec incrustations, de la fin du XVII<sup>e</sup> siècle.

### 6. Collection de photographies et de relevés.

#### a) Photographies.

Les donateurs suivants nous ont remis cette année 360 pièces : *G. Bally*, cand. med. à Zurich, *Basler Denkmalpflege* (par le Prof. Dr E. A. Stückelberg), *G. Bodmer & Cie.*, fabrique de poèles à Zurich, *J. Böhler*, antiquaire à Munich, Dr *W. de Bonstetten* à Berne, *M. Brunner*, ingénieur à Höngg, *G. Büeler*, Président de la Société d'histoire du canton de Thurgovie à Frauenfeld, Dr *G. Carlin*, Ministre de Suisse à Londres, *Mr. de Cheun* à Bruxelles, *E. Essers*, Davos-Platz, Dr *A. Fäh* à St-Gall, *Musée d'Art et d'Histoire à Genève*, *Fondation Gottfried Keller* (par le Dr H. Meyer-Rahn), Sir *Cecil Harcourt*, Directeur du Victoria- & Albert-Museum à Londres, *v. Hardenberg*, à Darmstadt, *W. Jäggli-Fröhlich*, peintre-verrier à Zurich, *A. Koch*, jardinier à Frauenfeld, Prof. Dr *H. Lehmann* à Zurich, Dr med. *G. Leuw* à Frauenfeld, *R. Maurer* à Berne, *M. Merian-de Salis* à Malans, *W. Mertens-Leuthold* à Zurich, *R. de Meuron* à Lausanne, Mme *Vve. Meyer*, zum „Tiergarten“ à Schaffhouse, Dr med. *Müller-Dolder* à Beromünster, *F. M. Osswald* à Winterthour, *E. Oetiker*, restaurateur de tableaux à Zurich, Mme *Reiter-Hemmi* à Coire, *E. Schärer*, potier à Bâle, *W. Scherrer* à Soleure, *J. Schwager*, antiquaire à Frauenfeld, *R. Soëgaard*, Breidablik Eidsvold (Norvège), Direction du *château de Sonnenberg* près Stettfurt (Thurgovie, P. C. Artho), *K. Staub*, antiquaire à Zurich, *M. Steiner*, magasin de chaussures à Münster (Lucerne), Dr *D. Viollier* à Zurich, *R. Zinggeler* à Kilchberg (Zurich), *Hochbauamt des Kantons Zürich* (par M. H. Fietz, architecte d'Etat).

(Voir pour ce qui concerne les photographies faites dans notre propre atelier, p. 15).

Notre collection s'est augmentée en tout de 956 photographies acquises par voie d'achat, d'envois avec la correspondance et d'échanges. Dans ce nombre sont comprises les 400 vues de la cathédrale de Bâle prises par Bernhard Wolf et publiées par le Dr Conrad Escher avec l'appui de la section bâloise de l'association des sociétés suisses pour la protection de la nature.

*b) Dessins.*

Notre collection de dessins s'est augmentée de 34 pièces. Les dessins suivants nous ont été remis à titre de dons :

MM. *A. Blöchliger*, Hof-Oberkirch (St-Gall): Plan des fouilles de l'église de St-Georges à Hof-Oberkirch; Dr *R. Durrer*, archiviste d'Etat à Stans: Dessin d'un poêle peint en bleu de Kaspar von Matt-Widmer à Stans; Dr *C. Escher* à Zurich: Reproduction à l'aquarelle des peintures murales dans le chœur de la chapelle du château de Kyburg et dans l'église de Zell dans le Tösstal; *J. Keiser*, maître-potier à Zoug: Reproduction d'un poêle à catelles vertes en relief, de la maison No. 22 de la Kirchgasse à Zurich; *E. Schärer*, poëlier à Bâle: Plan et élévation d'un poêle de Winterthour de Hans-Heinrich Graf (1678), dans le local de la corporation des forgerons à Bâle.

Nous avons fait exécuter les plans et dessins suivants pour „l'Indicateur d'antiquités suisses“ et en vue des installations du Musée: Plan d'un poêle en catelles bleues de Steckborn, dans la tour près du pont de Mellingen, daté 1754; Plan et élévation d'un poêle d'Islikon peint par „Düringer 1802; Plan de la salle au second étage de la maison „zum Tiergarten“ à Schaffhouse; Reconstruction d'un poêle à peintures bleues de Schafisheim (Argovie), L. M. 12401.



2b, 4a, 5a, 8

1, 3, 6, 7

2a, 4b, 5b, 9

Médailles  
de la collection Isenschmid — Meyer von Knonau.